



## Con la patria distante

*Poema del sur* (Poème du sud). Luis Mizón. Editorial Gallimard. Colección NRF. "Du monde entier". Marzo 1982 (155 páginas)

"La poesía es para él una manera de levantar delicadamente las máscaras, de interrogar los laberintos profundos sostenidos bajo apariencias, de adivinar los signos mudos y los llamados sofocados, de presentir la trascendencia bajo la banalidad, de desalojar lo imaginario detrás de la cáscara racional de lo real".

Así describe el intelectual francés Claude Couffon la obra de este chileno, nacido hace 40 años en Valparaíso, que vive en Francia desde hace nueve, donde acaba de ser traducido y publicado en un volumen bilingüe de la editorial Gallimard. Luis Mizón obtuvo este privilegio, que lograron muy pocos chilenos.

El primero que lo descubrió fue Roger Callois, traductor de Neruda y Gabriela Mistral. Así, desde 1977, sus primeros poemas aparecieron en varias revistas culturales francesas y culminaron en esta reciente edición bilingüe. Una buena sorpresa resultó este porteño, hijo de un marino y de una profesora de inglés, que estudió en los Sagrados Corazones de Viña del Mar,



Luis Mizón: con su madre, en París

luego Historia y Geografía y después Derecho en la Universidad Católica y que, en la actualidad, trabaja como periodista en Radio France Internationale y en France Culture.

Su libro, *Poema del sur*, reúne ocho largos textos, divididos en fragmentos que van horadando la memoria por las capas del recuerdo y el olvido, la presencia y la distancia, como en una espiral en que de la realidad de la conciencia se pasa, en flujos y reflujos, hacia las profundidades subconscientes del propio autor, hacia sus raíces y fuentes ancestrales.

Es una poesía con algo de sabor a Huidobro, a Neruda y a los surrealistas franceses. A ratos adquiere dimensiones cósmicas y telúricas.

La naturaleza, las cosas, los personajes, dejan traslucir apenas, como tras un vidrio empañado, todo lo que quedó en la huella del exilio. Es una poesía traspasada de dolor, pero también llena de vibraciones y energía. A.M.F. •

# Con la patria distante [artículo] A.M.F.

Libros y documentos

## AUTORÍA

Foxley, Ana María, 1946-

## FECHA DE PUBLICACIÓN

1982

## FORMATO

Artículo

## DATOS DE PUBLICACIÓN

Con la patria distante [artículo] A.M.F. retr.

## FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

## INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

## UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile